

## Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S

Nytorv 3, 1.  
9000 Aalborg

CVR-nr. 37 54 03 31

### Årsrapport for 2021/22

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på virksomhedens ordinære generalfor-  
samling den 13. januar 2023

**dirigent Hüseyin Badili**

# Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Virksomhedsoplysninger	5
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni	10
Balance 30. juni	11
Noter	13

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022 for Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2022 og resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aalborg, den 13. januar 2023

### **Direktion**

Ali Naghavi

Hüseyin Badili

Duygu Akdeniz

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### ***Til kapitalejeren i Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S***

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2022 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af virksomheden i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA's Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere virksomhedens evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere virksomheden, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om virksomhedens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at virksomheden ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Aarhus, den 13. januar 2023

Aros  
statsautoriserede revisorer I/S  
CVR-nr. 29 69 00 65

Martin Edvardsen Vad  
statsautoriseret revisor  
MNE-nr. mne35664

## Virksomhedsoplysninger

### Virksomheden

Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S  
Nytorv 3, 1.  
9000 Aalborg

CVR-nr.: 37 54 03 31

Regnskabsperiode: 1. juli 2021 - 30. juni 2022

Hjemsted: Aalborg

### Direktion

Ali Naghavi  
Hüseyin Badili  
Duygu Akdeniz

### Revision

Aros  
statsautoriserede revisorer I/S  
Værkmestergade 3. 4, sal  
8000 Aarhus

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Tandlægerne Nord-Smil.dk Aalborg I/S for 2021/22 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2021/22 er aflagt i kr.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer, indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.



## Anvendt regnskabspraksis

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter. Alle former for afgivne rabatter er fratrukket i nettoomsætningen.

### Vareforbrug

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

## Anvendt regnskabspraksis

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<b>Brugstid</b>	<b>Restværdi</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år	0-10 %
Indretning af lejede lokaler	3-10 år	0-10 %

Aktiver med en kostpris på under kr. 31.000 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

### **Andre finansielle anlægsaktiver**

Andre finansielle anlægsaktiver, der består af depositum, måles til kostpris. I tilfælde hvor kostprisen overstiger nettorealisationseværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationseværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningers omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### **Igangværende arbejder for fremmed regning**

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde. Færdiggørelsesgraden opgøres som andelen af de afholdte omkostninger i forhold til forventede samlede omkostninger på det enkelte igangværende arbejde.

## Anvendt regnskabspraksis

Når salgsværdien på et enkelt igangværende arbejde ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller nettorealiseringsværdien, hvis denne er lavere.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser. Nettoaktiver udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor salgsværdien af det udførte arbejde overstiger acontofaktureringer. Nettoforpligtelser udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor acontofaktureringer overstiger salgsværdien.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen, i takt med at de afholdes.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter kassebeholdning samt indestående i pengeinstitutter.

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni

	<u>Note</u>	<u>2021/22</u> kr.	<u>2020/21</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>10.768.425</b>	<b>13.138.322</b>
Personaleomkostninger	1	<u>-10.472.343</u>	<u>-9.691.019</u>
<b>Resultat før af- og nedskrivninger</b>		<b>296.082</b>	<b>3.447.303</b>
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		<u>-478.722</u>	<u>-457.120</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>-182.640</b>	<b>2.990.183</b>
Finansielle indtægter	2	46.023	17.204
Finansielle omkostninger	3	<u>-1.047.760</u>	<u>-11.248</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>-1.184.377</u></b>	<b><u>2.996.139</u></b>
Tandlæge Hüseyin Dilsiz Holding ApS		-171.316	1.152.172
Tandlæge Ali Naghavi Holding ApS		-645.702	972.467
Tandlæge Duygu Akdeniz Holding ApS		<u>-367.359</u>	<u>871.500</u>
		<b><u>-1.184.377</u></b>	<b><u>2.996.139</u></b>

Balance 30. juni

	<u>Note</u>	<u>2021/22</u> kr.	<u>2020/21</u> kr.
<b>Aktiver</b>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		1.527.856	1.774.939
Indretning af lejede lokaler		1.355.007	1.586.646
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b><u>2.882.863</u></b>	<b><u>3.361.585</u></b>
Deposita		194.865	194.865
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b><u>194.865</u></b>	<b><u>194.865</u></b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>3.077.728</u></b>	<b><u>3.556.450</u></b>
Varebeholdning		100.000	100.000
<b>Varebeholdninger</b>		<b><u>100.000</u></b>	<b><u>100.000</u></b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		631.102	1.018.198
Igangværende arbejder for fremmed regning		499.900	330.600
Andre tilgodehavender		1.533.269	1.665.238
Periodeafgrænsningsposter		16.780	16.462
<b>Tilgodehavender</b>		<b><u>2.681.051</u></b>	<b><u>3.030.498</u></b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b><u>13.711</u></b>	<b><u>1.189.067</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>2.794.762</u></b>	<b><u>4.319.565</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u><u>5.872.490</u></u></b>	<b><u><u>7.876.015</u></u></b>

## Balance 30. juni

	<u>Note</u>	<u>2021/22</u>	<u>2020/21</u>
		kr.	kr.
<b>Passiver</b>			
Egenkapital Tandlæge Hüseyin Dilsiz Holding ApS		870.382	1.312.897
Egenkapital Tandlæge Ali Naghavi Holding ApS		751.180	1.396.882
Egenkapital Tandlæge Duygu Akdeniz Holding ApS		1.411.429	1.778.788
Overført til/fra vedtægtsmæssige reserver		27.498	27.498
		<u>3.060.489</u>	<u>4.516.065</u>
<b>Egenkapital</b>			
Feriepengeforpligtelser		0	227.862
		<u>0</u>	<u>227.862</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>			
Banker		693.409	115.755
Modtagne forudbetalinger fra kunder		248.988	297.236
Leverandører af varer og tjenesteydelser		295.743	343.357
Anden gæld		1.573.861	2.375.740
		<u>2.812.001</u>	<u>3.132.088</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>			
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u>2.812.001</u>	<u>3.359.950</u>
<b>Passiver i alt</b>		<u>5.872.490</u>	<u>7.876.015</u>

## Noter

	<u>2021/22</u>	<u>2020/21</u>
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	8.757.621	8.338.901
Pensioner	894.179	671.409
Andre omkostninger til social sikring	201.855	204.857
Andre personaleomkostninger	618.688	475.852
	<u><b>10.472.343</b></u>	<u><b>9.691.019</b></u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>29</u>	<u>29</u>
	<u>2021/22</u>	<u>2020/21</u>
	kr.	kr.
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Andre finansielle indtægter	46.023	17.204
	<u><b>46.023</b></u>	<u><b>17.204</b></u>
	<u>2021/22</u>	<u>2020/21</u>
	kr.	kr.
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Nedskrivning af finansielle aktiver	1.009.533	0
Andre finansielle omkostninger	38.198	11.248
Valutakurstab	29	0
	<u><b>1.047.760</b></u>	<u><b>11.248</b></u>
<b>4 Hovedaktivitet</b>		
Selskabets formål er drift af tandlægevirksomhed og anden hermed beslægtet virksomhed.		

Dette dokument er underskrevet af nedenstående parter, der med deres underskrift har bekræftet dokumentets indhold samt alle datoer i dokumentet.

This document is signed by the following parties with their signatures confirming the documents content and all dates in the document.

## Hüseyin Badili

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Hüseyin Badili

Direktion

ID: e4349c69-5582-42bf-b442-3ce6eddb796c

Tidspunkt for underskrift: 15-01-2023 kl.: 22:11:13

Underskrevet med MitID



## Ali Naghavi

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

NAVNE & ADRESSEBESKYTTET

Direktion

ID: 94d46b97-77e4-4190-98f8-f8ae229eecd0

Tidspunkt for underskrift: 15-01-2023 kl.: 00:44:34

Underskrevet med MitID



## Duygu Akdeniz

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Duygu Akdeniz

Direktion

ID: 57c43003-800b-4487-a2fe-04d129834190

Tidspunkt for underskrift: 13-01-2023 kl.: 15:02:11

Underskrevet med MitID



## Martin Edvardsen Vad

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Martin Edvardsen Vad

Revisor

ID: 552d6ec2-6a58-4821-a972-204996cc6652

Tidspunkt for underskrift: 15-01-2023 kl.: 22:17:42

Underskrevet med MitID



## Hüseyin Badili

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Hüseyin Badili

Dirigent

ID: e4349c69-5582-42bf-b442-3ce6eddb796c

Tidspunkt for underskrift: 16-01-2023 kl.: 10:25:29

Underskrevet med MitID



This document has esignatur Agreement-ID: 74579aJWshQ249135665

This document is signed with esignatur. Embedded in the document is the original agreement document and a signed data object for each signatory. The signed data object contains a mathematical hash value calculated from the original agreement document, which secures that the signatures is related to precisely this document only. Prove for the originality and validity of signatures can always be lifted as legal evidence.

The document is locked for changes and all cryptographic signature certificates are embedded in this PDF. The signatures therefore comply with all public recommendations and laws for digital signatures. With esignatur's solution, it is ensured that all European laws are respected in relation to sensitive information and valid digital signatures. If you would like more information about digital documents signed with esignatur, please visit our website at [www.esignatur.dk](http://www.esignatur.dk).